

Farandòla occitana

Lettre d'information n°2

Vive le printemps !

La vente de plantes et fleurs sera organisée comme l'an passé, devant le groupe scolaire de Mireval.

Elle se déroulera les jeudi 23 avril et vendredi 24 avril prochains, durant toute la journée.

Les bénéfices récoltés à cette occasion serviront, entre autres, à l'organisation des festivités du samedi 20 juin prochain.

Réunion d'information en mai

Une réunion d'information sera proposée le 12 mai aux parents des élèves déjà inscrits dans le cursus en maternelle, au primaire et à ceux souhaitant inscrire leurs enfants à la prochaine rentrée. Il sera, entre autres, abordé l'organisation du cursus à la maternelle, au CP et au CE1 l'an prochain.

Des enseignants du cursus bilingue français-occitan, des représentants de l'Education Nationale y seront également conviés.

Total Festum 2009 :

Dans le cadre de la promotion et de la diffusion des langues et cultures catalanes et occitanes, la Région Languedoc-Roussillon a pris l'initiative dès 2006, de créer un événement régional autour de la tradition des feux de la Saint Jean : « TOTAL FESTUM ».

Pour la première fois, l'association FARANDOLA OCCITANA y participe.

En partenariat avec la commune de MIREVAL, elle propose une journée « Découverte de l'occitan » à travers un parcours culturel, musical et festif le samedi 20 juin 2009.

Destinée aux plus jeunes comme à nos aînés, aux locaux et aux touristes, aux occitanistes comme aux non initiés, cette journée met l'accent sur la diversité et la richesse de la langue et de la culture occitanes.

Elle s'organise en trois volets :

- ❖ en matinée, découverte des vins et du muscat de Mireval (visite de chais, dégustations), parcours découverte du village en français et en occitan, démonstrations et initiations de jeux occitans (quilles, tambourin), exposition de peinture et concours de dessins, animation des rues par une troupe de folklore occitan, bénédiction de chevaux ;
- ❖ l'après midi, il s'agit de faire découvrir aux enfants la culture occitane (conte, spectacle pour enfants, danses sont programmés) et aux plus grands de s'initier aux danses typiques d'Occitanie (scottish, polka, rondeaux, bourrées, cercle circassien ...) ;
- ❖ en soirée, ce sera le spectacle Son & Lumières "OC Saint-Jean", spectacle vivant dans la tradition de l'Occitanie qui se terminera par l'embrasement du feu de la Saint Jean, pour fêter en apothéose la nuit du solstice d'été.

Les enseignants des écoles maternelle et primaire de Mireval sont également associés. Les enfants du cursus bilingue seront sollicités pour danser et chanter à cette occasion.

L'ensemble des animations et spectacles proposé au cours de cette journée est entièrement gratuit et ouvert à tous.

Prochains rendez-vous à ne pas manquer :

- **23 et 24 avril 2009** : Vente des plantes et fleurs devant les écoles
- **12 mai 2009** : Réunion d'information parents – enseignants - représentants de l'Education Nationale
- **20 juin 2009** : Total Festum 2009 à Mireval

*Pour en savoir plus, contactez-nous !
Sylvie Leclerc 06 74 25 91 77
Christine Mabileau 06 15 45 72 58*

Farandòla occitana

Letra d'informacion n°2

Viva lo prima !

Una venda de plantas e flors serà organizada davant las escòlas, los 23 e 24 d'abril.

Los beneficis recoltats a aquesta escasença serviràn a l'organizacion del dissabte 20 de junh.

Acamp d'informacion en mai

Un acamp d'informacion serà prepausat lo 12 de mai als parents dels escolans ja inscriches o als que voldrian s'encartar dins lo cursus en mairala e en primari.

Mestras del cursus Francès-Occitan e representan de l'education nacionala .

Total Festum 2009 :

Dins lo cadra de la promocion e de la difusion de las lengas e culturas occitanas e catalanas, la Region Lengadòc-Rossilhon prenguèt l'iniciativa tre 2006n de crear un eveniment regional a l'entorn de la tradicion dels fuòcs de la Sant Joan: « Total Festum ».

Pel primièr còp, l'associacion Farandòla Occitana i participa.

En partenariat amb la comuna de Mireval, prepausa una jornada « Descuberta de l'occitan' a través un parcors cultural, musical e festiu lo dissabte 20 de Junh de 2009.

Destinada als mai joves coma als ainats, als locals e als toristas, als occitanistas coma als qu'i son pas iniciats, aquesta jornada met l'accent sus la diversitat e la riquesa de la lenga e de la cultura occitanas.

S'organiza en 3 volets:

Lo matin, descuberta del muscat de Mireval, caminada descuberta Occitan-Francès del patrimoni del vilatge, jòc de quilhas e de tambornet, concors de dessèns per los pitchòts e los grandas, passacarrièra e musica occitana, benediccion dels cavals ;

- ❖ Miegjornada, descuberta per los pitchòts de la coltura occitana (conte, spectacle e danças son programats) e pels mai grands iniciar a las danças tipicas d'Occitania (escotish, polka, rondals, bourradas...)
- ❖ En serada, l'espectacle son e lutz « Oc Saint Jean ». Espectacle viu dins la tradicion de l'Occitania que s'acabarà per l'embrasament del fuòc de la Sant Joan, per festejar en apotèosi la nuèch del solstici d'estiu.

Los ensenhants de las escòlas mairala e elementaria de Mireval i son tanben associats per dançar e cantar a aquesta escasença.

Las animacions e espectacles prepausats al cors d'aquesta jornada son entièrament a gratis e duberts a totes!

Rens de pè a venir de mancar pas :

- **23 e 24 d'abril** : Venda de plantas e flors
- **12 de mai de 2009** : Acamp d'informacion parents – ensenhants - representants de l'Educacion Nacionala.
- **20 de junh de 2009** : Total Festum 2009 a Mireval

*Pour en savoir plus, contactez-nous !
Sylvie Leclerc 06 74 25 91 77
Christine Mabileau 06 15 45 72 58*

